

## 171850-2026 - Verseny

**Svájc – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás –**

**Zahlkartenterminals**

**OJ S 50/2026 12/03/2026**

**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**

**Szolgáltatásmegrendelés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Informatik Einkauf

E-mail-cím: [it.sdl@sbb.ch](mailto:it.sdl@sbb.ch)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Zahlkartenterminals

Leírás: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung sind physische Zahlkartenterminals (ZKT) für Reisezentren, Billettautomaten und Schliessfachanlagen, inkl. Anbindung an die SBB-Verkaufsapplikationen und SBB-PMS (Point-of-Sales Management System) «MatchPay» sowie der Erbringung von Support/Wartung über die gesamte Vertragsdauer. Der Beschaffungsgegenstand umfasst den Kauf von Zahlkartenterminals, die Umsetzung der Schnittstellen zu den SBB#Verkaufsapplikationen und zu SBB Match#Pay sowie den Betrieb inklusive Support und Wartung der auf den Zahlkartenterminals betriebenen Software. Die Zahlkartenterminals für die Billettautomaten werden zudem im Mandat auch für den öffentlichen Verbund (Konzessionierte Transportunternehmen) erworben. Der vollständige Beschaffungsgegenstand kann den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.

Eljárásazonosító: 9e11998a-1dcf-4285-9e6a-75d0c483a375

Az eljárás típusa: Zárt

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Zahlkartenterminals

Leírás: Beszaffungsgegenstand dieser Ausschreibung sind physische Zahlkartenterminals (ZKT) für Reisezentren, Billettautomaten und Schliessfachanlagen, inkl. Anbindung an die SBB-Verkaufsapplikationen und SBB-PMS (Point-of-Sales Management System) «MatchPay» sowie der Erbringung von Support/Wartung über die gesamte Vertragsdauer. Der Beschaffungsgegenstand umfasst den Kauf von Zahlkartenterminals, die Umsetzung der Schnittstellen zu den SBB#Verkaufsapplikationen und zu SBB Match#Pay sowie den Betrieb inklusive Support und Wartung der auf den Zahlkartenterminals betriebenen Software. Die Zahlkartenterminals für die Billettautomaten werden zudem im Mandat auch für den öffentlichen Verbund (Konzessionierte Transportunternehmen) erworben. Der vollständige Beschaffungsgegenstand kann den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 30210000 Adatfeldolgozó gépek (hardver), 48000000

Szoftvercsomag és információs rendszerek

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Alle Optionen bzw. Leistungspakete werden mit den Angebotsunterlagen in der zweiten Phase der Ausschreibung bekannt gegeben

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország: Svájc

Bárho az adott országban

További információk: Die Lieferungen erfolgen an den Standorten der SBB in Bern oder an anderen Standorten der SBB. Die Leistungen (insbesondere Leistungspakete 2/3) sind remote zu erbringen.

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 1 825 Napok

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Vertrag wird über eine Vertragsdauer von fünf (5) Jahren abgeschlossen, mit der Option, diesen fünf (5) Mal um je ein (1) Jahr zu verlängern.

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### 5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche

Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim

Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten.

Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Informatik Einkauf

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Informatik Einkauf

Regisztrációs szám: e36f2c96-542f-48bd-b5cc-8bd61d6c51d7

Postacím: Hilfikerstrasse 1

Város: Bern 65

Irányítószám: 3000

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [it.sdl@sbb.ch](mailto:it.sdl@sbb.ch)

Telefonszám: +410000000000

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6538b478-b45a-43eb-a79e-2f649db6dddf - 01

Hirdetnyminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/03/2026 02:25:54 (UTC+01:00) Közép-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német, francia

A hirdetmény közzétételi száma: 171850-2026

HL S kiadás száma: 50/2026

A közzététel dátuma: 12/03/2026